

DEXTER POWER

Outil de soudage
R1510B



Traduction des instructions d'origine



ADEO SERVICES
135 Rue Sadi Carnot - CS 00001
59790 RONCHIN - France
Fabriqué en China 2023



AVERTISSEMENT .Pour l'utilisation d'outils électriques, des consignes de sécurité élémentaires, dont les suivantes, doivent toujours être suivies afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique et de blessure corporelle.

Lisez toutes ces consignes avant d'utiliser le produit et conservez-les.

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils/elles sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été expliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
2. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de réparation ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
3. **Avertissement:** Cet outil doit être placé sur son support lorsqu'il n'est pas utilisé.



Nettoyage et entretien

Avertissement!

Risque de blessure Éteignez l'appareil et débranchez-le avant toute manipulation de nettoyage ou d'entretien. Attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles et attendez que l'appareil refroidisse.

Nettoyage du produit

Un entretien soigneux et un nettoyage régulier permettent à l'appareil de rester fonctionnel et efficace sur une longue durée.

- Essuyez le produit avec un chiffon légèrement imbibé d'eau.
- N'aspersionnez en aucun cas le produit avec de l'eau, et ne l'exposez pas à l'eau en général.
- N'utilisez en aucun cas des solvants ou des détergents pour le nettoyage. Vous risqueriez d'endommager le produit de

manière irréversible. Les pièces en plastique peuvent être détruites par les produits chimiques.

- Veillez à ce que la prise et les ouvertures d'arrivée d'air ne soient jamais obstruées par des saletés.

Avertissement !

L'outil est conçu pour souder des tuyaux en plastique tel que demandé par le fabricant, mais pas pour souder des tuyaux en thermoplastique ou en métal.

ATTENTION : Des conditions de travail sécurisées doivent être garanties avant d'utiliser cet outil de soudage.

! Assurez-vous que les tuyaux à souder ne sont pas connectés à l'arrivée d'eau ou à tout autre tuyau d'eau avant de commencer le travail de soudage.

! Assurez-vous qu'aucune partie sous tension électrique ne se trouve dans les tuyaux à souder avant de commencer le travail de soudage.

SYMBOLES D'AVERTISSEMENT

	Conformément aux normes de sécurité élémentaires appliquées par les directives européennes,
	Les équipements électriques ou électroniques défectueux et/ou mis au rebut doivent être rapportés à un centre de recyclage approprié.
	Afin de réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire le manuel d'instructions.
	Ce produit est recyclable. S'il ne peut plus être utilisé, veuillez l'apporter dans un centre de recyclage de déchets.

1. SPÉCIFICATIONS

N° de modèle	R1510B
Tension, fréquence et puissance	220-240 V~ 50 Hz 1500 W
Température de surface	0 °C -300 °C
Accessoires de chauffe	Ø20 Ø25 Ø32 Ø40

2. UTILISATION

- 1) Avant d'installer l'accessoire de chauffe, assurez-vous que l'outil est éteint.
- 2) Posez l'outil sur son support (fig.1).

3) Fixez l'accessoire de chauffe sur l'outil à l'aide de la clé Allen (fig.2).

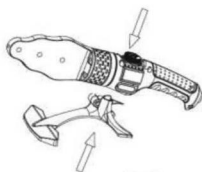


fig.1

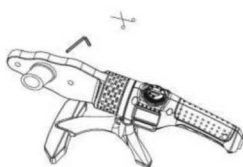


fig.2

4) Assurez-vous que la tension de votre prise électrique correspond à celle de votre outil avant de l'utiliser. Veillez également à ce que le bouton du thermostat soit réglé sur la position « 0 » pour éviter une mise en marche accidentelle (fig.3).

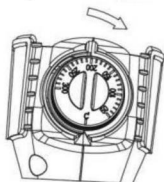


fig.3

Spécification (mm)	Temps de chauffe (s)
20	5
25	7
32	8
40	12
50	18
65	24
70	30
90	40
110	50
Profondeur de fusion (mm)	Temps de refroidissement (min)
14	3
16	3
20	4
21	4
22.5	5
24	6
26	8
32	8
38.5	10

Remarque : Si la température ambiante est inférieure à 5 °C, une augmentation de 50 % du temps de chauffe est nécessaire.

3. MISE EN GARDE

- 1) Veuillez d'abord inspecter le boîtier externe et le cordon de l'outil. Ne l'utilisez pas si ces éléments sont endommagés.
- 2) La source d'alimentation doit être reliée à la terre.
- 3) Aucun liquide, y compris de l'eau, ne doit pénétrer dans l'outil. Il est interdit d'utiliser l'outil à l'extérieur par temps de pluie.

- 4) Maintenez tout objet inflammable à l'écart.
- 5) Il est fortement conseillé aux utilisateurs de porter des gants pendant l'utilisation.
- 6) Pour la sécurité et la bonne performance de l'outil, seuls les professionnels sont autorisés à utiliser l'outil ou à régler la température.
- 7) Si les indicateurs restent les mêmes pendant longtemps, cela signifie que l'outil ne fonctionne pas correctement. Cessez l'utilisation et éteignez l'outil immédiatement.
- 8) Ramenez l'outil au fabricant ou à des professionnels pour le faire réparer s'il ne fonctionne plus.

ATTENTION !

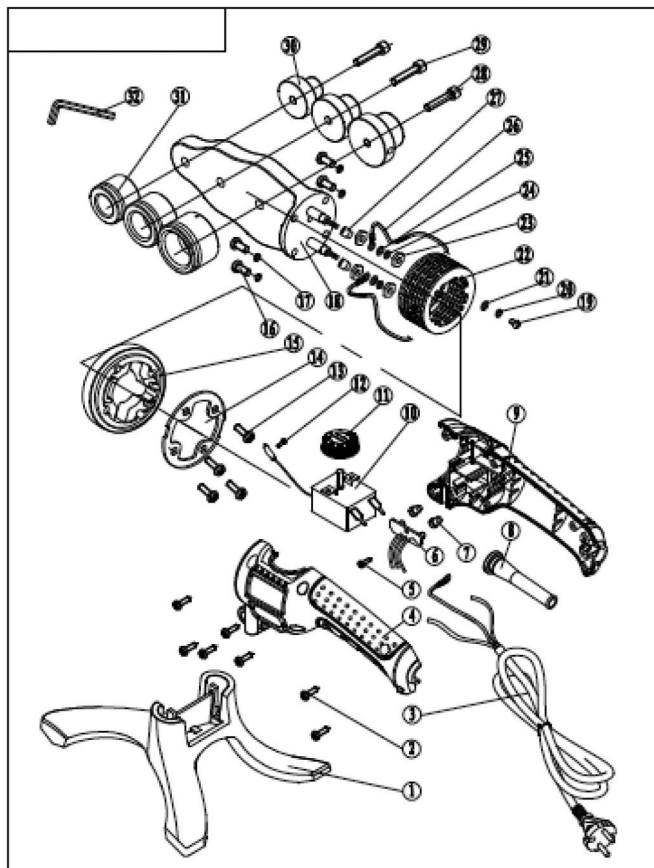


Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Recyclez-les dans des centres de tri prévus à cet effet. Contactez le distributeur ou votre municipalité pour obtenir des conseils concernant le recyclage.

Vous contribuerez ainsi aux efforts de réutilisation, de recyclage et de toute autre forme de récupération des DEEE.

La présence de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques peut avoir des effets néfastes sur l'environnement et la santé humaine.

Pour sa mise au rebut, cet outil peut également être rapporté au magasin de vente ou au vendeur.



DEXTER POWER

Soldador para tubos de plástico
R1510B



INSTRUCCIONES ORIGINALES



ADEO SERVICES
135 Rue Sadi Carnot - CS 00001
59790 RONCHIN – Francia
Fabricado en China 2023



ADVERTENCIA. Cuando se utilizan aparatos eléctricos, se deben tomar medidas de seguridad básicas como las que se describen a continuación para minimizar el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones.

Lea todas las instrucciones antes de utilizar este producto y consérvelas.

1. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años o personas con mermas físicas, sensoriales o mentales, o que no cuenten con suficiente experiencia o conocimientos, si son supervisadas o han sido instruidas en el uso apropiado y seguro del aparato y entienden los peligros que acarrea.

Los niños no deben jugar con este aparato. Las tareas de limpieza y mantenimiento no podrán ser realizadas por niños sin la debida supervisión.

2. Si el cable de alimentación se daña, deberá reemplazarlo el fabricante, su agente de servicios o alguna persona con una cualificación similar con el fin de evitar situaciones de peligro.

3. Advertencia: Esta herramienta debe ser colocada en su soporte cuando no se utilice.

Limpieza y mantenimiento



ADVERTENCIA!

Riesgo de lesiones! Apague el producto y desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de realizar cualquier operación de limpieza o mantenimiento. Espere a que todas las partes móviles se hayan detenido completamente y el producto se haya enfriado.

Limpieza del producto

Una manipulación cuidadosa y una limpieza regular garantizan que el producto permanezca funcional y eficiente por largo tiempo.

- Pásele un paño ligeramente humedecido al producto.
- Nunca rocíe el producto con agua ni lo exponga al agua.
- Nunca use detergentes o disolventes para limpiar el producto. Esto dañará el producto de forma irreparable. Los productos químicos pueden corroer las partes de plástico.
- Mantenga las aberturas de entrada del aire y la toma libre de impurezas y bloqueos.

¡Advertencia!

Esta herramienta está diseñada para conectar determinado tipo de tuberías —a consultar por su fabricante— mediante un método de soldadura. No se debe utilizar para soldar conductos termoplásticos o metálicos.

ADVERTENCIA: El usuario debe asegurarse de que haya unas condiciones seguras de trabajo antes de usar la herramienta de soldar.

! Asegúrese de que las tuberías no estén conectadas al suministro de agua, o en otras condiciones de uso con agua, antes de empezar a soldar.

! Asegúrese de que no haya cables electrificados en las tuberías a soldar antes de comenzar el trabajo de soldado.

SÍMBOLOS DE ADVERTENCIA

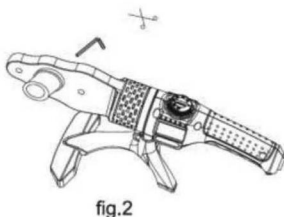
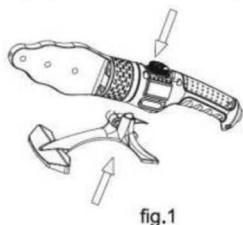
	Cumple con las normas de seguridad pertinentes de las directivas europeas.
	Los aparatos eléctricos o electrónicos defectuosos y/o desechados deberán llevarse a un centro de recogida adecuado para que se proceda a su reciclaje.
	El usuario debe leerse el manual de instrucciones para reducir el riesgo de sufrir lesiones.
	Este producto es reciclable. Si ya no se puede usar, llévalo a un centro de reciclaje de residuos.

1. ESPECIFICACIONES

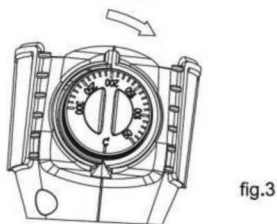
Modelo núm.	R1510B
Valores de corriente nominales	220-240 V~ 50 Hz, 1500 W
Temperatura superficial	0 °C – 300 °C
Accesorios calentadores	Φ20 Φ25 Φ32 Φ40

2. MODO DE EMPLEO

- 1) Antes de instalar el accesorio calentador, asegúrese de que la herramienta esté apagada.
- 2) Apoye la herramienta en el soporte (fig.1)
- 3) Fije el accesorio calentador a la herramienta con la llave Allen (ifig.2).



- 4) Asegúrese de que la tensión de la toma de corriente coincida con la de la herramienta antes de usarla. Compruebe también que el mando del termostato esté en la posición "0" para no encender la herramienta accidentalmente (fig.3).



Especificación (mm)	Tiempo de calentamiento (s)
20	5
25	7
32	8
40	12
50	16
63	24
70	30
90	40
110	50
Profundidad de fusión (mm)	Tiempo de enfriamiento (min)
14	3
16	3
20	4
21	4
22.5	5
24	6
26	8
32	8
38.5	10

Nota: será necesario calentarlo un 50% más a una temperatura inferior a 5 °C.

3. Atención

- 1) Examine primero el exterior de la herramienta y los cables. No la utilice si está dañada.
- 2) El cable de alimentación debe estar conectado a tierra.
- 3) Se debe evitar que el agua y demás líquidos penetren la herramienta. No la utilice en días lluviosos.
- 4) Mantenga la yesca alejada.
- 5) Se recomienda encarecidamente utilizar guantes durante el trabajo.
- 6) La herramienta y el control de la temperatura solo deben ser manipulados por profesionales a fin de garantizar un uso seguro y apropiado.
- 7) Si los indicadores no cambian tras un largo periodo de tiempo, significa que la herramienta no está funcionando correctamente. Detenga el trabajo que esté realizando y apague la herramienta inmediatamente.
- 8) Lleve la herramienta averiada al servicio técnico del fabricante para que la repare.



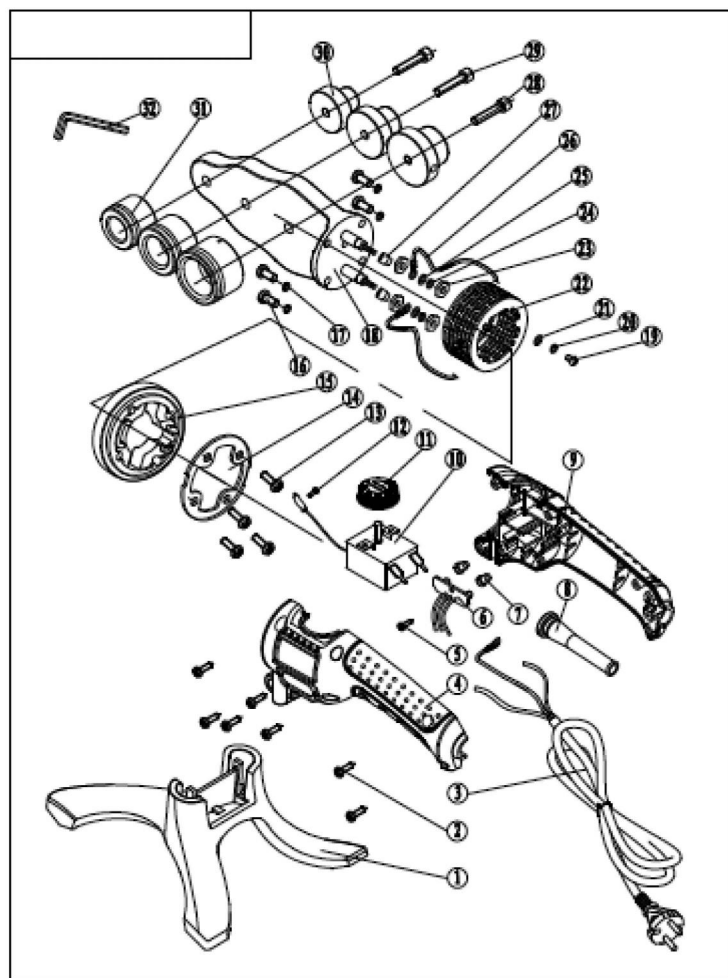
¡PRECAUCIÓN!

Los productos eléctricos no deben desecharse junto con otros residuos domésticos. Llévelos a los puntos de recogida de productos reciclables previstos a tal efecto. Solicite información sobre el reciclaje al distribuidor o la autoridad local.

Usted juega un papel muy importante en la reutilización, el reciclaje y otras formas de recuperación de los aparatos eléctricos y electrónicos de desecho (RAEE).

La presencia de sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos puede tener efectos potenciales para el medio ambiente y la salud humana.

Esta herramienta puede ser devuelta al distribuidor o tienda donde se haya adquirido originalmente para proceder a su eliminación.



DEXTER POWER

Ferramenta de soldar
R1510B



INSTRUÇÕES



ADEO SERVICES
135 Rue Sadi Carnot - CS 00001
59790 RONCHIN – France
Fabricado na R.P.China 2023

AVISO. Quando usar ferramentas elétricas, deverá seguir sempre as precauções básicas de segurança, para reduzir o risco de fogo, choque elétrico ou lesões pessoais, incluindo as que são apresentadas a seguir.

Leia todas estas instruções antes de utilizar este produto, e guarde-as.

1. Este aparelho pode ser usado por crianças com mais de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimentos, se forem supervisionadas e ensinadas quanto à utilização do aparelho de um modo seguro, e compreenderem os perigos envolvidos. As crianças não deverão brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção por parte do utilizador não deve ser feita por crianças sem supervisão.
2. Se o fio da alimentação ficar danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de reparações ou por qualquer indivíduo competente, de modo a evitar qualquer perigo.
3. **AVISO:** Esta ferramenta tem de ser colocada na sua base quando não for utilizada.



Limpeza e manutenção

AVISO!

Risco de lesões! Desligue o produto e retire a ficha da tomada antes de proceder à limpeza e manutenção. Espere até que todas as peças móveis parem por completo e o produto arrefeça.

Limpeza do produto

Um manuseamento cuidadoso e limpeza regular garantem

que o produto permanece funcional e eficiente durante um longo período de tempo.

- Limpe o produto com um pano ligeiramente embebido em água.
- Nunca pulverize água no produto, nem o exponha à água.
- Nunca use detergentes nem solventes para proceder à limpeza. Isto pode causar danos irreparáveis no produto. As peças de plástico podem ser corroídas pelos químicos.
- Mantenha as aberturas de entrada do ar e tomada livres de impurezas e bloqueios.

Aviso!

A máquina foi criada para ligar tubos de plástico específicos, que deverão ser indicados pelo fabricante para o método de solda. Não foi criada para soldar termoplástico nem metal.

AVISO: Garanta condições de trabalho seguras ao operador antes de usar esta ferramenta de soldar.

! Certifique-se de que os tubos a serem soldados não estão ligados à alimentação da água ou a outras condições de funcionamento com água antes de começar a soldar.

! Certifique-se de que não existem ligações elétricas nos tubos a serem soldados antes de começar os trabalhos.

SÍMBOLOS DE AVISO

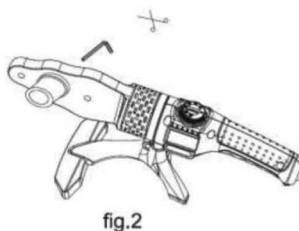
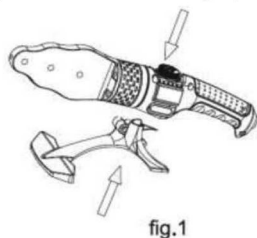
	De acordo com os padrões de segurança aplicáveis das diretivas europeias.
	Os aparelhos elétricos ou eletrônicos danificados ou eliminados têm de ser entregues num centro de reciclagem adequado.
	De modo a reduzir os riscos de ferimentos, o utilizador deve ler o manual de instruções.
	Este produto é reciclável. Se deixar de o utilizar, entregue-o num centro de reciclagem de resíduos.

1. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

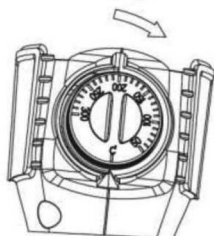
Modelo nº	R1510B
Taxa	220-240V~ 50Hz 1500W
Temperatura da superfície	0 °C - 300 °C
Ferramentas de aquecimento	Φ20 Φ25 Φ32 Φ40

2. UTILIZAÇÃO

- 1) Antes de instalar a ferramenta de aquecimento, certifique-se de que a energia está desligada.
- 2) Coloque a ferramenta no suporte (fig.1).
- 3) Fixe a ferramenta de aquecimento na máquina com a chave sextavada (fig.2).



- 4) Certifique-se de que a voltagem da sua tomada corresponde à da ferramenta antes de usar. Certifique-se também de que o manípulo do termostato está na posição "0" para evitar uma ligação sem intenção (fig.3).



Especificação (mm)	Tempo de aquecimento (s)
20	5
25	7
32	8
40	12
50	18
65	24
70	30
90	40
110	50
Profundidade derretida (mm)	Tempo de arrefecimento (min)
14	3
16	3
20	4
21	4
22.5	5
24	6
26	8
32	8
38.5	10

Nota: Se estiver abaixo dos 5 °C, precisa de mais 50% do tempo de aquecimento.

3. Cuidado

- 1) Verifique primeiro a cobertura de saída e os cabos da ferramenta. Não utilize o aparelho se estiver danificado.
- 2) A alimentação tem de ter ligação à terra.
- 3) Evite que água e outros líquidos entrem na ferramenta. É proibido usar a ferramenta no exterior em dias de chuva.
- 4) Mantenha a mecha afastada.
- 5) Sugerimos fortemente que os operadores usem luvas durante o trabalho.
- 6) Para segurança e bom desempenho do aparelho, apenas profissionais devem operar a ferramenta ou ajustar a temperatura.
- 7) Se os indicadores não mudarem durante muito tempo, significa que o aparelho está a funcionar de modo anormal. Pare o trabalho e desligue imediatamente a alimentação.
- 8) Leve a ferramenta ao fabricante ou a um profissional para ser reparada.

CUIDADO!

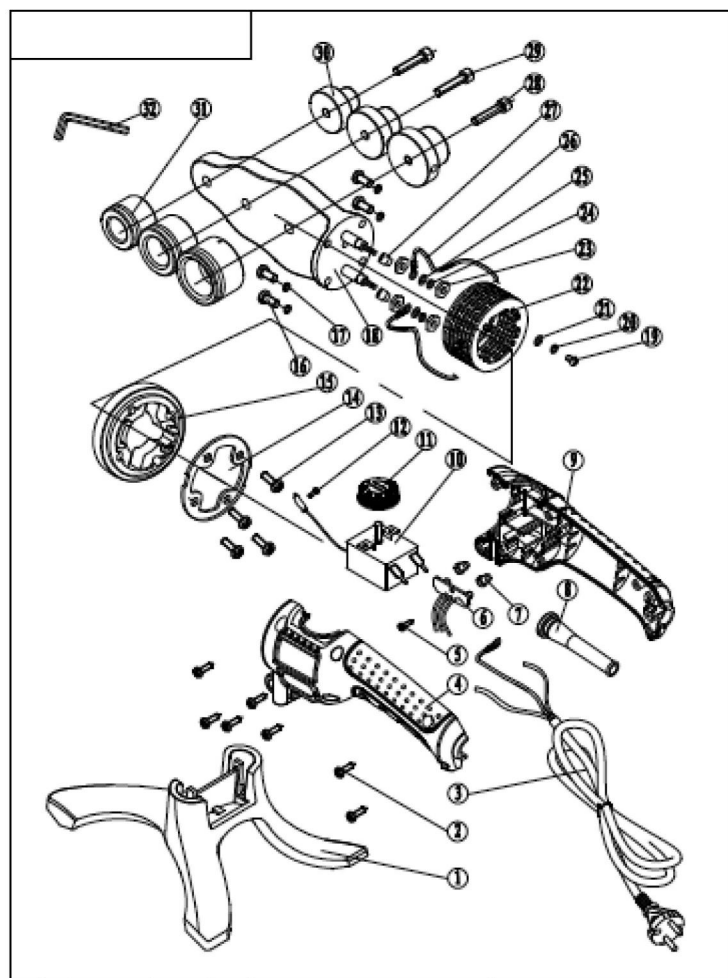


Os produtos elétricos não podem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico comum. Recicle-os em centros de recolha especiais existentes para esse fim. Contacte as autoridades locais ou o seu revendedor para obter conselhos quanto à reciclagem.

O seu papel na contribuição para a reutilização, reciclagem e outras formas de recuperação de REEE é muito importante.

Existem potenciais efeitos no ambiente e saúde humana, como resultado da presença de substâncias nocivas no equipamento elétrico e eletrónico.

Para proceder à eliminação, esta ferramenta pode ser devolvida no seu revendedor.



DEXTER POWER

Polifusore
R1510B



ADEO SERVICES

Rue Sadi Carnot - CS 00001, 59790 RONCHIN – Francia

FABBRICATO IN CINA 2023

TRADUZIONE DELLE ISTRUZIONI ORIGINALI



AVVERTENZA! Durante l'uso di un apparecchio elettrico, osservare sempre le norme di sicurezza riportate di seguito per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche e infortuni.

Leggere tutte le istruzioni prima di usare il prodotto e conservarle.

1. Questo apparecchio può essere usato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, mentali o sensoriali o prive di esperienza e conoscenza solo se supervisionati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e se comprendono i rischi correlati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione ordinaria non devono essere effettuate da bambini non supervisionati.

2. Per motivi di sicurezza, se il cavo di alimentazione è danneggiato deve essere sostituito dal fabbricante, dal suo centro di assistenza o da un tecnico qualificato.

3. **AVVERTENZA:** Questo utensile deve essere posizionato sul suo supporto quando non è in uso.



Pulizia e manutenzione **AVVERTENZA!**

Rischio di lesioni! Spegnerne il prodotto e scollegarlo dalla rete elettrica prima di effettuare le operazioni di pulizia e manutenzione. Attendere che tutte le parti mobili siano completamente ferme e che il prodotto si sia raffreddato.

Pulizia del prodotto

Un corretto utilizzo e una pulizia regolare consentono al prodotto di rimanere funzionante ed efficiente a lungo.

- Pulire il prodotto con un panno leggermente umido.
- Non spruzzare acqua sul prodotto e non esporlo all'acqua.
- Non usare detergenti o solventi per la pulizia, perché possono causare danni irreversibili al prodotto. Le parti in plastica possono essere danneggiate dagli agenti chimici.
- Mantenere le aperture di ventilazione e la presa prive di impurità e ostruzioni.

Attenzione!

L'apparecchio è destinato al collegamento di specifici tubi in plastica, il cui metodo di saldatura deve essere indicato dal fabbricante; non è destinato alla saldatura di tubi in metallo o termoplastica.

AVVERTENZA! Prima di usare questo utensile, l'operatore deve assicurarsi che le condizioni di lavoro siano sicure.

! Prima di iniziare il lavoro, assicurarsi che i tubi da saldare non siano collegati all'alimentazione idrica, o che non sussistano condizioni che permettano il contatto dell'acqua con l'apparecchio.

! Prima di iniziare il lavoro, assicurarsi che nei tubi da saldare non siano presenti cavi elettrici.

SIMBOLI DI AVVERTENZA

	Conforme agli standard di sicurezza delle direttive europee applicabili.
	Gli apparecchi elettrici o elettronici guasti o da smaltire devono essere portati presso gli appositi centri di raccolta e riciclaggio.
	Per ridurre il rischio di infortuni, leggere il manuale di istruzioni.
	Questo prodotto può essere riciclato. Se deve essere smaltito, portalo presso un centro de riciclaggio.

1. SPECIFICHE TECNICHE

Modello	R1510B
Potenza	220-240 V~ 50 Hz 1500 W
Temperatura della superficie	0°C -300°C
Matrici	Φ20 Φ25 Φ32 Φ40

2. UTILIZZO

- 1) Prima di assemblare il polifusore, assicurarsi che sia scollegato dalla rete elettrica.
- 2) Posizionare l'apparecchio sul supporto (fig. 1).
- 3) Installare la matrice sull'apparecchio con la chiave esagonale (fig. 2).

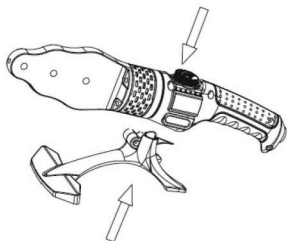


fig.1

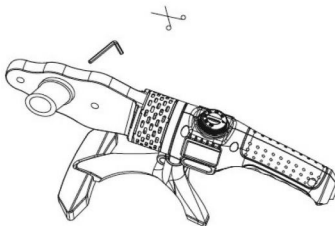


fig.2

- 4) Prima dell'uso, assicurarsi che la tensione della rete elettrica corrisponda a quella dell'apparecchio, e che la manopola del termostato sia posizionata su "0" per evitare l'avvio accidentale (fig. 3).

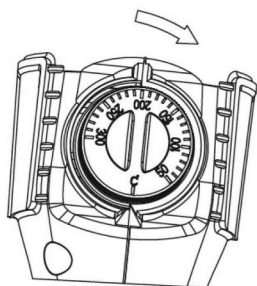


fig.3

Specifiche (mm)	Tempo di riscaldamento (secondi)
20	5
25	7
32	8
40	12
50	18
65	24
70	30
90	40
110	50
Profondità di fusione (mm)	Tempo di raffreddamento (minuti)
14	3
16	3
20	4
21	4
22,5	5
24	6
26	8
32	8
38,5	10

Nota: se la temperatura è inferiore a 5°C, il tempo di riscaldamento aumenta del 50%.

3. Attenzione!

- 1) Prima dell'uso, ispezionare l'involucro esterno e i cavi dell'apparecchio. Non usarlo se è danneggiato.
- 2) La rete elettrica deve essere dotata di messa a terra.
- 3) Evitare la penetrazione di acqua o altri liquidi all'interno dell'apparecchio. Non usarlo all'aperto se piove.
- 4) Tenere i materiali combustibili lontano dall'apparecchio.
- 5) Si raccomanda di indossare guanti durante l'uso dell'apparecchio.
- 6) Per garantire la sicurezza e l'efficienza dell'apparecchio, l'apparecchio deve essere usato e regolato esclusivamente da professionisti.
- 7) Se gli indicatori non cambiano per un lungo periodo, l'apparecchio non funziona correttamente. Interrompere il lavoro e scollegare immediatamente l'apparecchio dalla rete elettrica.
- 8) Se l'apparecchio non funziona, farlo riparare dal fabbricante o da un tecnico qualificato.



ATTENZIONE!

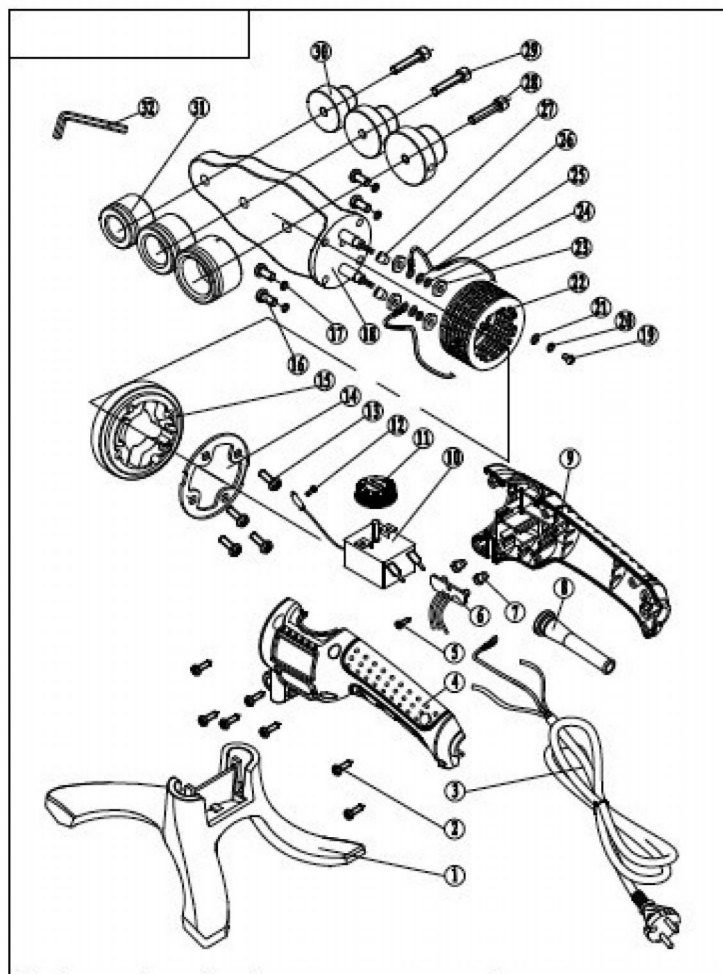
I prodotti elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.

Riciclarli presso gli appositi centri di smaltimento previsti a questo scopo. Per maggiori informazioni, rivolgersi alle autorità comunali o al proprio rivenditore.

Il vostro contributo è fondamentale per il riuso, il riciclo e altre forme di recupero dei RAEE.

La presenza di sostanze pericolose nei dispositivi elettrici ed elettronici può produrre effetti potenzialmente negativi sull'ambiente e sulla salute umana.

Per smaltire l'apparecchio, è anche possibile riportarlo al rivenditore presso il quale è stato acquistato (o concessionario Dexter).



DEXTER POWER

Εργαλείο συγκόλλησης
R1510B



ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ ΑΠΟ ΤΙΣ ΠΡΩΤΟΤΥΠΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ



ADEO SERVICES
135 Rue Sadi Carnot - CS 00001
59790 RONCHIN - France
ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΚΕ ΣΤΗ Λ.Δ. ΤΗΣ
ΚΙΝΑΣ 2023



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ. Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία πρέπει πάντα να τηρείτε τις βασικές προφυλάξεις ασφαλείας, συμπεριλαμβανομένων και αυτών που ακολουθούν, για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και ανθρώπινου τραυματισμού.

Διαβάστε και φυλάξτε όλες αυτές τις οδηγίες πριν τη χρήση του προϊόντος.

1. Αυτό το μηχάνημα μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης του μηχανήματος, εφόσον επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση του μηχανήματος με ασφαλή τρόπο και έχουν κατανοήσει τους εμπλεκόμενους κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση που αφορούν τον χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επιτήρηση.

2. Αν το καλώδιο τροφοδοσίας καταστραφεί, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το σέρβις του αντιπροσώπου του ή ανάλογα εξειδικευμένα άτομα, ώστε να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος.

3. Προειδοποίηση: Το εργαλείο πρέπει να τοποθετείται πάνω στη βάση του όταν δεν χρησιμοποιείται.



Καθαρισμός και συντήρηση ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος τραυματισμού! Πριν από όλες τις εργασίες καθαρισμού και συντήρησης απενεργοποιείτε το προϊόν και αποσυνδέετε την πρίζα. Περιμένετε μέχρι όλα τα κινούμενα

μέρη να σταματήσουν εντελώς και να κρυώσει το προϊόν.

Καθαρισμός του προϊόντος

Προσεκτική μεταχείριση και τακτικός καθαρισμός εξασφαλίζουν ότι το προϊόν θα παραμείνει λειτουργικό και αποδοτικό για μεγάλο χρονικό διάστημα.

- Σκουπίζετε το προϊόν με ένα ελαφρώς υγρό πανί.
- Ποτέ μην ψεκάζετε το προϊόν με νερό ή μην το εκθέτετε στο νερό.
- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά ή διαλυτικά για τον καθαρισμό. Αυτά μπορούν να προκαλέσουν ανεπανόρθωτη ζημιά στο προϊόν. Οι χημικές ουσίες μπορεί να διαβρώσουν τα πλαστικά εξαρτήματα.
- Διατηρείτε τα ανοίγματα εισόδου αέρα και την υποδοχή ελεύθερα από ρύπους και μπλοκαρίσματα.

Προειδοποίηση!

Το μηχάνημα δεν χρησιμοποιείται για σύνδεση καλωδίων ακόμα και εάν αυτά είναι επικαλυμμένα με πλαστικό υλικό και επίσης δεν χρησιμοποιείται σε μεταλλικούς σωλήνες.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ο χειριστής πρέπει να εξασφαλίζει τις ασφαλείς συνθήκες εργασίας πριν τη χρήση αυτού του εργαλείου συγκόλλησης.

! Πρέπει να εξασφαλίζεται πριν την έναρξη των εργασιών συγκόλλησης ότι οι σωλήνες που θα συγκολληθούν δεν είναι συνδεδεμένοι σε αγωγό νερού ή σε άλλες διατάξεις νερού.

! Πριν την έναρξη της εργασίας συγκόλλησης πρέπει να εξασφαλίζεται ότι δεν υπάρχουν ρευματοφόρα τμήματα, όπως ηλεκτρικά καλώδια, στους σωλήνες που θα συγκολληθούν.

ΣΥΜΒΟΛΑ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗΣ

	Σύμφωνα με τα βασικά ισχύοντα πρότυπα ασφαλείας των Ευρωπαϊκών οδηγιών.
	Οι ελαττωματικές και/ή προς απόρριψη ηλεκτρικές ή ηλεκτρονικές συσκευές πρέπει να συλλέγονται στα αντίστοιχα σημεία ανακύκλωσης.

	Προκειμένου να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού, ο χρήστης πρέπει να διαβάσει το εγχειρίδιο οδηγιών.
	Αυτό το προϊόν είναι ανακυκλώσιμο. Εάν δεν μπορεί πλέον να χρησιμοποιηθεί, μεταφέρετε την σε κάποιο κέντρο ανακύκλωσης απορριμμάτων.

1. ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Αριθμ. μοντέλου	R1510B
Απόδοση	220-240 V ~ 50Hz 1500W
Θερμοκρασία επιφάνειας	0°C -300°C
Εργαλεία θέρμανσης	Φ20 Φ25 Φ32 Φ40

2. ΧΡΗΣΗ

- 1) Πρωτού εγκαταστήσετε το εργαλείο θέρμανσης, εξασφαλίστε ότι η ισχύς έχει απενεργοποιηθεί.
- 2) Τοποθετήστε το εργαλείο επάνω στη βάση (fig. 1)
- 3) Στερεώστε το εργαλείο θέρμανσης στο μηχάνημα με το κλειδί Άλλεν (fig. 2)

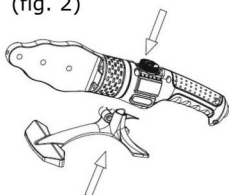


fig.1

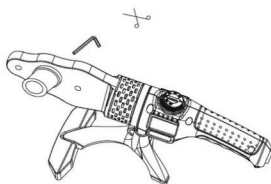


fig.2

- 4) Εξασφαλίστε ότι η τάση της πρίζας ρεύματος ταιριάζει στο εργαλείο πρωτού το χρησιμοποιήσετε. Επίσης εξασφαλίστε ότι το κουμπί θερμοστάτη έχει ρυθμιστεί στη θέση «0» προς αποφυγή μη ηθελημένης ενεργοποίησης (fig. 3)

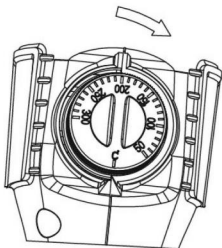


fig.3

Προδιαγραφές (χιλ.)	Χρόνος θέρμανσης (δευτ.)
20	5
25	7
32	8
40	12
50	18
63	24
70	30
90	40
110	50
Βάθος πήξης (χιλ.)	Χρόνος ψύξης (λεπτά)
14	3
16	3
20	4
21	4
22,5	5
24	6
26	8
32	8
38,5	10

Σημείωση: Είναι κάτω των 5°C, 50% απαιτείται περισσότερος χρόνος θέρμανσης.

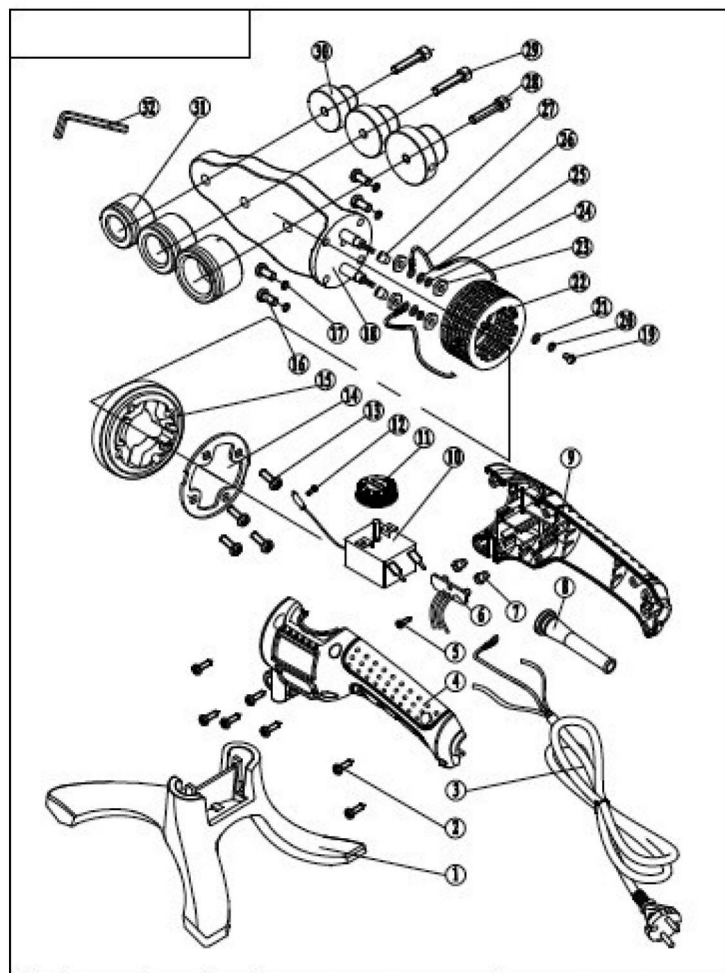
3. Προσοχή

- 1) Ελέγξτε πρώτα την εξωτερική επικάλυψη και τα καλώδια του εργαλείου. Μη χρησιμοποιείτε εάν έχει ζημιές.
- 2) Η παροχή ρεύματος πρέπει να διαθέτει γείωση.
- 3) Εμποδίζεται είσοδος νερού και διαφόρων υγρών μέσα στο εργαλείο. Απαγορεύεται χρήση σε εξωτερικούς χώρους σε βροχερές ημέρες.
- 4) Διατηρείτε τα προσανάμματα πολύ μακριά.
- 5) Συστήνεται οι χειριστές να φοράνε οπωσδήποτε γάντια κατά την εργασία.
- 6) Για την ασφάλεια και την καλή απόδοση της συσκευής, ο χειρισμός του εργαλείου και η ρύθμιση της θερμοκρασίας επιτρέπονται μόνο σε επαγγελματίες.
- 7) Εάν οι ενδείξεις δεν αλλάζουν για μεγάλο χρονικό διάστημα αυτό σημαίνει ότι η συσκευή βρίσκεται σε αφύσικη κατάσταση λειτουργίας. Σταματήστε την εργασία σας και απενεργοποιήστε αμέσως την ισχύ.
- 8) Παραδώστε το εργαλείο στον κατασκευαστή όπου εξειδικευμένα άτομα θα το επισκευάσουν εάν δεν λειτουργεί.



ΠΡΟΣΟΧΗ! Τα απορρίμματα ηλεκτρικών προϊόντων δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απόβλητα. Πρέπει παραδίδονται για ανακύκλωση στα ειδικά κέντρα συλλογής που παρέχονται για αυτό τον σκοπό. Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή το κατάστημα πώλησης για πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση.

Οι ενέργειές σας σχετικά με αυτό το θέμα βοηθούν στην επαναχρησιμοποίηση, την ανακύκλωση και άλλες μορφές αξιοποίησης των αποβλήτων ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Υπάρχουν πιθανές επιπτώσεις στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία ως αποτέλεσμα της παρουσίας επικίνδυνων ουσιών στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό. Για την απόρριψη, αυτό το εργαλείο μπορεί να επιστραφεί στο κατάστημα αγοράς ή τον έμπορο (ή τον έμπορο της Dexter).



DEXTER POWER

Welding tool
R1510B



ORIGINAL INSTRUCTIONS



ADEO SERVICES
135 Rue Sadi Carnot - CS 00001
59790 RONCHIN - France
Made in China 2023



WARNING. When using electric tools, basic safety precautions, including the following, should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.

Read all these instructions before operating this product and save these instructions.

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
2. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
3. **WARNING:** This tool must be placed on its stand when not in use.



Cleaning and maintenance

WARNING!

Risk of injury! Switch off the product and disconnect the mains plug before all cleaning and maintenance work. Wait until all moving parts have come to a complete stop and the product has cooled down.

Cleaning the product

Careful handling and regular cleaning ensure that the product remains functional and efficient for a long time.

- Wipe down the product with a slightly damp cloth.
- Never spray the product with water or expose it to water.
- Never use detergents or solvents for cleaning. This can cause irreparable damage to the product. The plastic parts can be eaten away by the chemicals.
- Keep the air inlet openings and socket clear of impurities and blockages.

Warning!

The machine is intended to connect specific plastic pipes which should be inquired by manufacturer by welding method, but not for welding the conduit either of thermoplastic or metal.

WARNING: Safe working condition must be insured safe by operator before using this welding tool.

! Guarantee that the pipes to be welded mustn't be connected to water main or other working conditions with water before starting the welding working.

! Guarantee that no live part such electric wires is in the pipes to be welded before starting the welding working.

WARNING SYMBOLS

	In accordance with essential applicable safety standards of European directives.
	Faulty and/or discarded electrical or electronic apparatus have to be collected at the appropriate recycling locations.
	To reduce the risk of injury, user must read instruction manual.
	This product is recyclable. If it cannot be used anymore, please take it to waste recycling centre.

1.SPECIFICATIONS

Model No.	R1510B
Rating	220V-240V~ 50Hz 1500W
Surface temperature	0℃ -300℃
Heating tools	Φ20 Φ25 Φ32 Φ40

2. USING

- 1).Before you install the heating tool,make sure that the power is power off.
- 2)Put the tool on the stand(fig.1)
- 3)Fix the heating tool on the machine with the allen wrench.(fig.2)

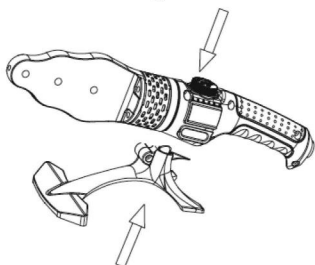


fig.1

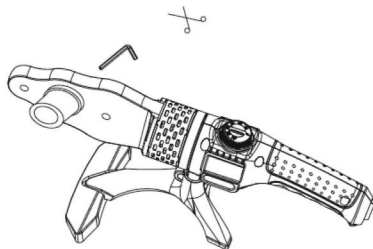


fig.2

- 4).Make sure that the voltage of your power outlet match the before using the tool,also make sure that the thermostat knob is set to position"0" to be avoid unattended switching.(fig.3)

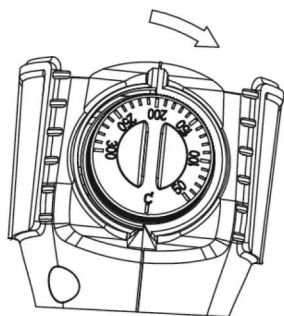


fig.3

Specification(mm)	Heating time (s)
20	5
25	7
32	8
40	12
50	18
63	24
70	30
90	40
110	50
Melting depth(mm)	Cooling time(min)
14	3
16	3
20	4
21	4
22.5	5
24	6
26	8
32	8
38.5	10

Note: If it is under 5℃, 50% more heating time is needed.

3. Caution

- 1) Please check the outer cover and cables of the tool first. Don't use it if it is damaged.
- 2) The power supply must be earthed.
- 3) Water and various kinds of liquid is prevented from entering the tool. It is prohibited to be used outside on rainy days.
- 4) Keep tinder far away.
- 5) Operators are strongly suggested to wear gloves when working.
- 6) For the safety and good performance of the device, only professionals are allowed to operate the tool or adjust temperature.
- 7) If indicators don't change for long, it means the device is in abnormal working state. Stop your work and turn off the power immediately.
- 8) Take the tool to manufacturer of professionals for repair when it is out of work.



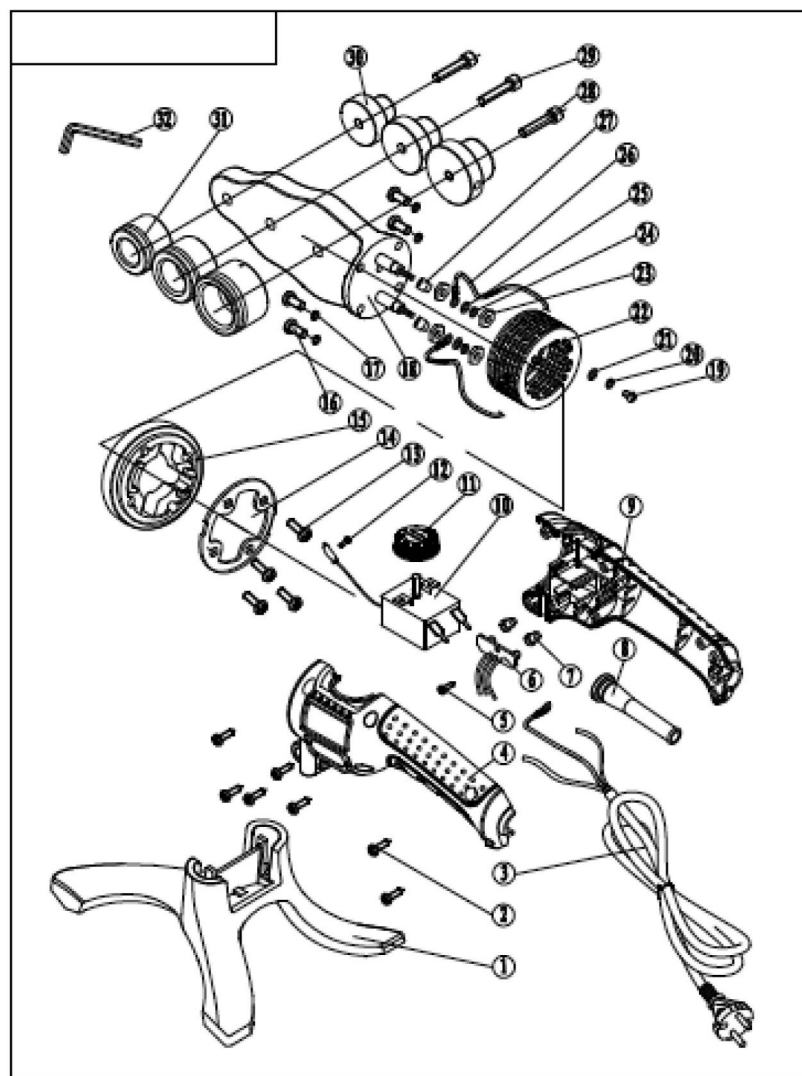
CAUTION!

Electrical products must not be thrown out with domestic waste. Recycle them at the special disposal centers provided for the purpose. Contact your local authorities or stockiest for advice on recycling.

 Your acts a very important role in contributing to re-use, recycling and other forms of recovery of WEEE.

There are potential effects on the environment and human health as a result of the presence of hazardous substances in electrical and electronic equipment.

For disposal, this tool also can be returned to the hardware store or vendor.



105753090723